



FLÜGELWÄSCHESTÄNDER „BLACK XL“/BLACK XL CLOTHES AIRER/SÉCHOIR À LINGE À AILES « BLACK XL »

FLÜGELWÄSCHESTÄNDER „BLACK XL“
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

SÉCHOIR À LINGE À AILES « BLACK XL »
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

SUSZARKA NA PRANIE „BLACK XL“
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

SUŠIAK NA BIELIZEŇ S KRÍDLAMI „BLACK XL“
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

TØRRESTATIV „BLACK XL“
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

SZÁRNYAS RUHASZÁRÍTÓ „BLACK XL“
Kezelési és biztonsági utalások

BLACK XL CLOTHES AIRER
Operation and safety notes

UITKLAPBAAR DROOGREK „BLACK XL“
Bedienings- en veiligheidsinstructies

SUŠÁK NA PRÁDLO S KŘÍDLY „BLACK XL“
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

TENDEDERO CON ALAS «BLACK XL»
Instrucciones de utilización y de seguridad

STENDIBIANCHERIA AD ALI „BLACK XL“
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

IAN 492529_2410

FR BE NL PL CZ SK

Legende der verwendeten Piktogramme

	Bedienungsanleitung lesen!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!

Gebrauch vorgesehen. Für durch unsachgemäße Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Technische Daten

Artikelnummer:	CS92236C
Gesamt-trockenlänge:	ca. 20 m
Maße [B x H x L]:	geschlossen ca. 55 x 5 x 128 cm aufgeklappt ca. 55 x 106 x 178 cm
Artikelgewicht:	2,90 kg
Max. Belastung:	15 kg
Produktions-ID:	07/2025

Sicherheitshinweise

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

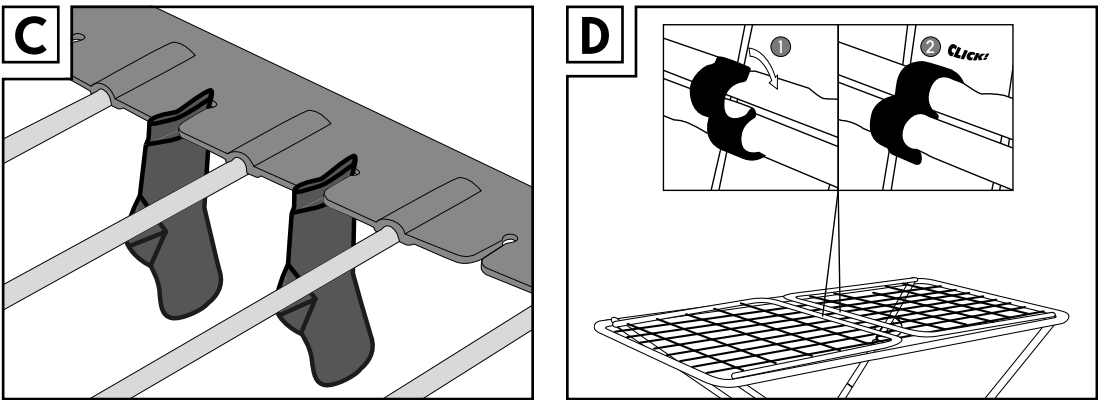
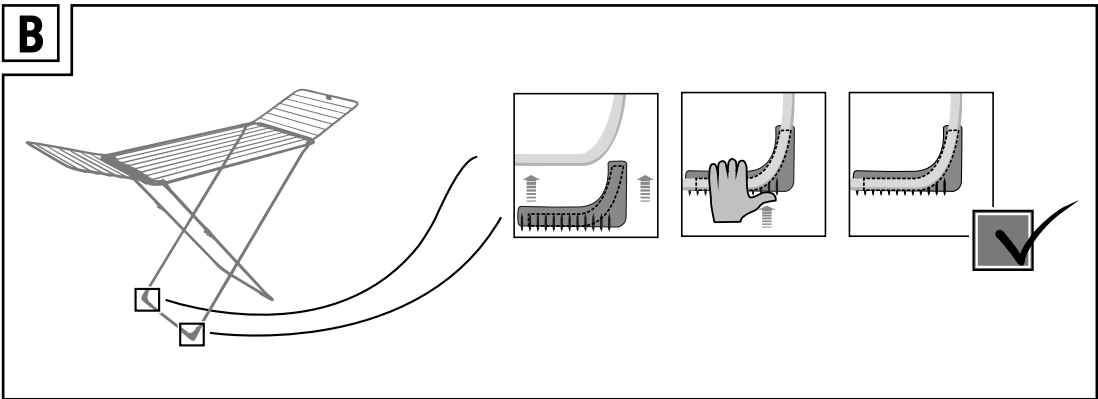
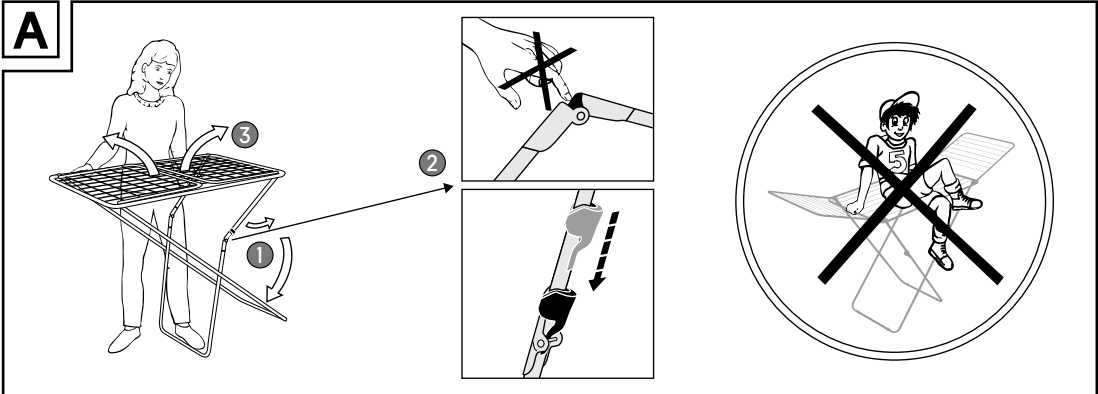
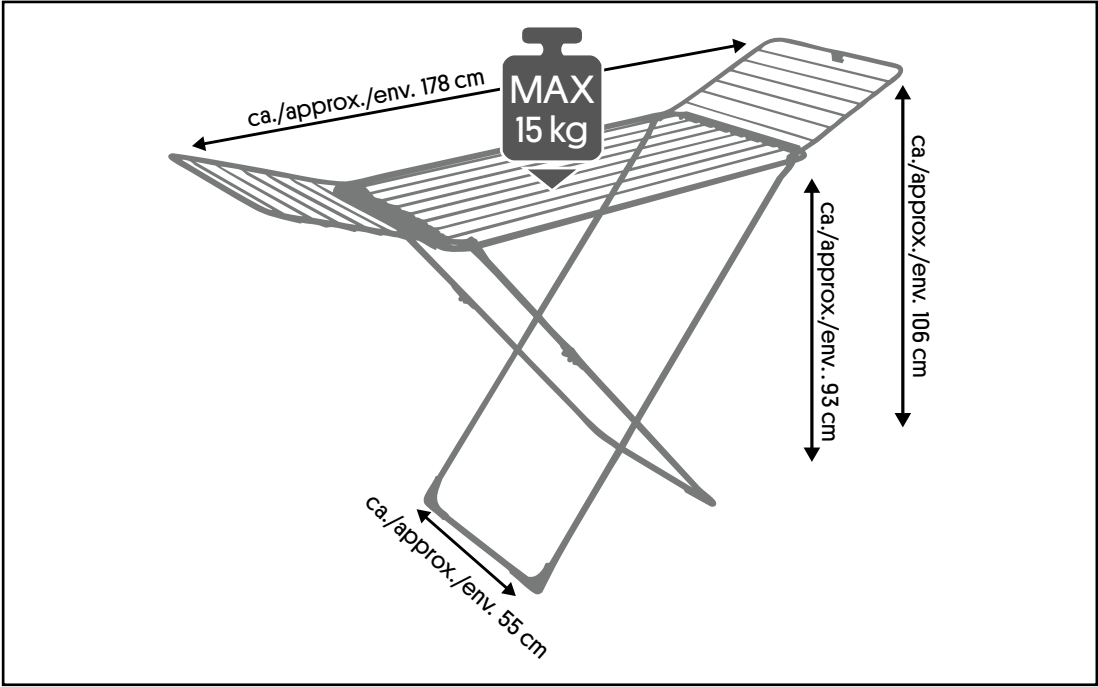
- WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- WARNUNG! STRANGULATIONS- UND ERSTICKUNGSGEFAHR!** Halten Sie Kinder von dem Produkt fern. Lassen Sie Kinder nicht damit spielen. Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken. Das Produkt muss außerhalb der Reichweite von Kindern und in einem geschlossenen Raum aufbewahrt werden!
- Dies ist kein Spielzeug. Bitte halten Sie Kinder vom Flügelwäscheständer fern.

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Wäscheständer. Eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Darüber hinaus können weitere lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen die Folgen sein. Dieses Produkt wurde ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert. Es ist nicht für den kommerziellen



- Auf sicheren Stand achten und nur auf ebenen und festen Böden verwenden.
- ACHTUNG! QUETSCHGEFAHR!** Achten Sie auf Ihre Hände und Finger, wenn Sie den Flügelwäscheständer auf- oder zusammenklappen.
- Versuchen Sie nie, das Produkt selbst zu reparieren.
- Setzen Sie sich weder auf den Flügelwäscheständer, noch lehnen Sie sich an.
- Bitte überprüfen Sie den Flügelwäscheständer regelmäßig und vor jeder Benutzung auf Beschädigungen.
- Ein beschädigter Flügelwäscheständer darf nicht mehr benutzt werden.
- Flügelwäscheständer nicht als sonstige Ablage oder Abstellmöglichkeit verwenden.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Traglast von 15 kg.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei starkem Wind oder Sturm.

Gebrauch

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.
Hinweis: Für dieses Produkt sind keine Ersatzteile beigelegt.

Flügelwäscheständer aufstellen

- Stellen Sie den Flügelwäscheständer auf wie in den Abbildungen A, B und C dargestellt.
- Um ein unbeabsichtigtes Zusammenklappen zu verhindern, schieben Sie, nachdem Sie den Wäscheständer aufgestellt haben, die Kindersicherung nach unten, bis diese am Gelenk anlegt [siehe Abb. A].
Hinweis: Für diesen Flügelwäscheständer sind die Fußkappen und der Flügelhalterungsclip als Ersatzteil bei Bedarf vorhanden. Bitte

wenden Sie sich bei Bedarf an unsere Servicestelle.
Hinweis: Um ein unbeabsichtigtes Aufklappen der Flügel im geschlossenen Zustand zu verhindern, verbinden Sie die Flügel mittels Flügelhalterungsclip miteinander [siehe Abb. D].

Wäsche aufhängen

- Die Wäsche gleichmäßig auf der ganzen Fläche zum Aufhängen verteilen.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Traglast von 15 kg.

Sockenhalter verwenden

- Stecken Sie kleine Wäschestücke [z. B. Socken, Unterwäsche etc.] zum Trocknen an den Sockenhaltern [siehe Abb. C].

Lagerung, Reinigung und Pflege

- Keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- Das Produkt mit einem feuchten Tuch mit Seife reinigen, um es gut zu erhalten.
- Nach der Verwendung das Produkt an einen trockenen Ort stellen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt aufzubewahren.

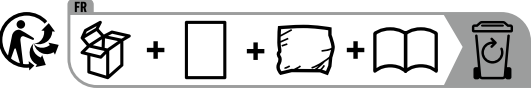
Reparatur und Wartung

Reparaturen und Wartungsarbeiten müssen von einer fachmännischen Person und den Anleitungen des Herstellers entsprechend durchgeführt werden.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri [Sortierinformation] folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

● **Hersteller/Service**

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA
Tel.: 00800 440 28 620 [DE]
+43 1 440 28 62 [AT]
00800 440 28 620 [CH]
Fax: +43 1 440 27 86 17
E-Mail: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 492529_2410

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer [IAN 492529_2410] als Nachweis für den Kauf bereit.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im

Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

List of pictograms used	
	Please read the operating instructions!
	Observe the warnings and safety notes!
	Danger to life and risk of accidents for infants and children
	Safety information Instructions for use
	Dispose of the packaging and product in an environmentally-friendly manner!

Black XL Clothes Aired

● **Introduction**

 Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. Please also carefully read the following instructions for use and safety notes. The product must only be used as described and for the specified applications. Keep these instructions in a safe place for future reference. When passing the product on to others, be sure to also include all documentation.

● **Intended use**

This product is a laundry drying rack. Modifying the product is prohibited and will result in damage. Misuse may also result in other life-threatening risks and injuries. This product was designed for domestic use only. It is not intended for commercial use. The manufacturer is not liable for damages due to improper use.

● **Technical data**

Item number: CS92236C
Total drying length: approx. 20 m
Dimensions [W x H x L]: folded approx. 55 x 5 x 128 cm
unfolded approx. 55 x 106 x 178 cm
Item weight: 2.90 kg
Max. load: 15 kg
Production ID: 07/2025

 Safety information

READ THE INSTRUCTIONS FOR USE BEFORE USING THE PRODUCT! KEEP ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

-   **WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation.
-  **WARNING! RISK OF STRANGULATION AND SUFFOCATION!** Keep children away from the product. Do not allow children to play with it. Do not allow children to play with the packaging film. Children can get entangled in the packaging whilst playing and suffocate. The product must be stored out of the reach of children and in a closed room!
- This product is not a toy. Please keep children away from the winged drying rack.
- Make sure the product is stable and only use it on even and firm surfaces.
- Caution! crushing hazard! Be careful of your hands and fingers when setting up or collapsing the winged drying rack.
- Never attempt to repair the product yourself.

DE/AT/CH

GB/E

- Do not sit or lean on the winged drying rack.
- Please check the winged drying rack for any damages routinely and before each use.
- Do not use a damaged winged drying rack.
- Do not use the winged drying rack for hanging or storing other items.
- Do not exceed the maximum load capacity of 15 kg.
- Do not use the product in strong winds or storms.

● **Use**

Note: Remove all packaging materials from the product.
Note: No replacement parts are included for this product.

● **Setting up the winged drying rack**

- Set up the folding drying rack as shown in Figures A, B and C.
- In order to prevent an accidental collapse, after you have set up the drying rack, slide the child lock downwards until it is in place at the joint [see Fig. A].
Note: For this folding drying rack, replacement foot caps and retaining clips are available on request. If these are needed, please contact our service centre.
Note: To prevent unintended opening of the wings when closed, attach the wings to each other with a retaining clip [see Fig. D].

● **Hanging up laundry**

- Distribute the laundry evenly over the product when hanging it up.
- Do not exceed the maximum load capacity of 15 kg.

● **Using the sock holder**

- Hang small items of clothing (e.g. socks, underwear etc.) to dry on the sock holders [see Fig. C].

● **Storage, cleaning and care**

- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- To maintain the product well, clean it using a damp cloth and soap.
- After using the product, place it in a dry location and store it away from direct sunlight.

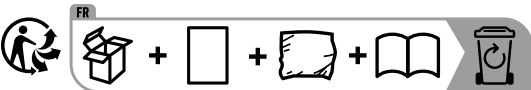
● **Repair and maintenance**

Repairs and maintenance work must be carried out by a specialist in accordance with the manufacturer's instructions.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri [sorting information], for better waste treatment.

● **Manufacturer/Service**

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Vienna
AUSTRIA

Tel.: 00800 440 28 62 0 [GB]
Tel.: +43 1 440 28 62 [IE]
Fax: +43 1 440 28 62 17
Email: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 492529_2410

Please have your receipt and the item number [IAN 492529_2410] ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Légende des pictogrammes utilisés	
	Lisez le mode d'emploi !
	Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !
	Danger de mort et risque d'accident pour les nourrissons et les enfants
	Instructions de sécurité Instructions de manipulation
	Mettez l'emballage et le produit au rebut en respectant l'environnement !

Séchoir à linge à ailes « Black XL »

● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de haute qualité. Veuillez vous familiariser avec le produit avant sa première utilisation. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. Utilisez uniquement ce produit en vous conformant aux instructions et aux domaines d'application mentionnés. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Lorsque vous remettez le produit à d'autres utilisateurs, veuillez également leur transmettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est un séchoir à linge. Toute modification du produit est interdite et conduit à des dommages. Il peut en outre en résulter des risques mortels ou des blessures. Ce produit a été exclusivement conçu pour un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage

commercial. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme à l'usage prévu.

- **Caractéristiques techniques**
Référence de l'article : CS92236C
Longueur d'étendage totale : env. 18 m
Dimensions [l x h x l] : fermé env. 55 x 5 x 128 cm
déplié env. 55 x 106 x 178 cm
Poids de l'article : 2,90 kg
Charge max. : 15 kg
ID de production : 07/2025

 Consignes de sécurité correspondantes

LISEZ LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT ! CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !

-   **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Risque d'asphyxie.
-  **AVERTISSEMENT ! RISQUE DE STRANGULATION ET D'ÉTOUFFEMENT !** Tenez les enfants à l'écart du produit. Ne laissez pas les enfants jouer avec. Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent y être pris au piège et s'étouffer en jouant avec. Le produit doit être conservé hors de portée des enfants et dans une pièce fermée !
- Ceci n'est pas un jouet. Veuillez tenir les enfants à l'écart du sèche-linge à ailettes.

- Veillez à une bonne assise et utilisez le produit uniquement sur des sols plans et rigides.
- Attention ! Risque d'écrasement ! Faites attention à vos mains et à vos doigts lorsque vous dépliez ou repliez le sèche-linge à ailettes.
- N'essayez jamais de réparer le produit vous-même.
- Ne vous asseyez pas et ne vous appuyez pas non plus sur le sèche-linge à ailettes.
- Veuillez contrôler régulièrement et avant chaque utilisation que le sèche-linge à ailettes n'est pas endommagé.
- Un sèche-linge à ailettes détérioré ne doit plus être utilisé.
- N'utilisez pas le sèche-linge à ailettes comme surface de dépose ou dispositif de rangement.
- Ne dépassez pas la capacité maximale de charge qui est de 15 kg.
- N'utilisez pas le produit en cas de vent fort ou de tempête.

● Utilisation

Remarque : Veuillez retirer tous les emballages du produit.
Remarque : Aucune pièce de rechange n'est fournie pour ce produit.

● Mettre en place le sèche-linge à ailettes

- Mettez en place l'étendoir à linge comme représenté sur les figures A, B et C.
- Afin d'éviter que l'étendoir à linge ne se replie de manière involontaire et après l'avoir mis en place, glissez la sécurité enfant vers le bas jusqu'à ce qu'elle repose sur la charnière [voir Fig. A].
Remarque : Le cas échéant, des capuchons pour pieds ainsi que des clips de maintien des ailes sont disponibles pour cet étendoir à

linge en tant que pièces de rechange. En cas de besoin, veuillez vous adresser à notre service après-vente.
Remarque : Afin d'éviter que les ailes de l'étendoir à linge ne se dépliant lorsque ce dernier est fermé, fixez les ailes ensemble au moyen des clips de maintien [voir Fig. D].

● Étendre le linge

- Répartir le linge à étendre uniformément sur toute la surface.
- Ne dépassez pas la capacité maximale de charge qui est de 15 kg.

● Utiliser le porte-chaussettes

- Placez de petits vêtements [par ex. des chaussettes, des sous-vêtements, etc.] à sécher aux porte-chaussettes [voir Fig. C].

● Stockage, nettoyage et entretien

- Ne pas utiliser de produit nettoyant corrosif ou abrasif.
- Nettoyer le produit avec un chiffon humide avec du savon afin de le maintenir en bon état.
- Après utilisation, entreposer le produit dans un endroit sec et protégé des rayons directs du soleil.

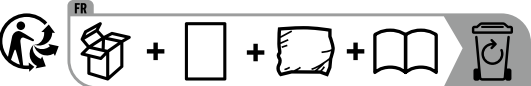
● Réparation et maintenance

Les réparations et travaux de maintenance doivent être effectués par une personne spécialisée et dans le respect des instructions fournies par le fabricant.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

● Fabricant/SAV

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
Austria
Tél. : 00800 440 28 620 [FR]
00800 440 28 620 [BE]
Fax : +43 1 440 27 86 17
E-mail : service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 492529_2410

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro d'article [IAN 492529_2410] comme preuve d'achat.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention

de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

- Le bien est conforme au contrat :
- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
 - 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par

les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure [par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre], ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Lees de gebruiks-aanwijzing!
	Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!
	Levensgevaar en kans op ongevallen voor kleuters en kinderen
	Veiligheidsinstructies Instructies
	Voer de verpakking en het product op een mili-euvriendelijke wijze af!

Uitklapbaar droogrek “Black XL”

● Inleiding

 Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt daarmee voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname met het product vertrouwd. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef ook alle documenten mee wanneer u het product aan derden doorgeeft.

● **Correct en doelmatig gebruik**
Bij dit product gaat het om een droogrek. Een verandering aan het product is niet toegestaan en leidt tot beschadiging. Bovendien kan dit leiden tot levensgevaarlijke situaties en verwondingen. Dit product werd uitsluitend ontwikkeld voor huishoudelijk gebruik. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die terug te voeren is op onjuist gebruik.

● Technische gegevens

Artikelnummer: CS92236C
Totale drooglengte: ca. 20 m
Afmetingen [b x h x l]: ingeklapt ca. 55 x 5 x 128 cm
uitgeklapt ca. 55 x 106 x 178 cm
Artikelgewicht: 2,90 kg
Max. belasting: 15 kg
Productie-ID: 07/2025

 Veiligheidsinstructies

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT! BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN VOOR LATER GEBRUIK!

-   **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
-  **WAARSCHUWING! STRANGULATIE- EN VERSTIKKINGSGEVAAR!** Houd kinderen uit de buurt van het product. Laat kinderen er niet mee spelen. Laat kinderen niet met de verpakkingsfolie spelen. Kinderen kunnen er tijdens het spelen in verstrikt raken en stikken. Het product moet buiten het bereik van kinderen en in een afgesloten ruimte worden opgeborgen!
- Dit is geen speelgoed. Houd kinderen uit de buurt van het droogrek.
- Zorg ervoor dat het rek veilig en stevig staat en gebruik het alleen op vlakke en harde vloeren.

- **LET OP! GEVAAR VOOR BEKNELLING!** Let op uw handen en vingers als u het droogrek uit- of inklappt.
- Probeer nooit om het product zelf te repareren.
- Ga niet op het droogrek zitten en leun er niet tegenaan.
- Controleer het droogrek regelmatig en voor elk gebruik op beschadigingen.
- Een beschadigd droogrek mag niet meer worden gebruikt.
- Gebruik het droogrek niet als opbergrek of als bergplaats voor andere zaken.
- Overschrijd de maximale draaglast van 15 kg niet.
- Gebruik het product niet bij harde wind of storm.

● Gebruik

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.
Opmerking: voor dit product zijn geen reserveonderdelen meegeleverd.

- **Droogrek neerzetten**
 - Zet het vleugel-droogrek neer zoals weergegeven op de afbeeldingen A, B en C.
 - Om het per ongeluk inkappen te voorkomen, schuift u nadat het droogrek is neergezet, de kinderbeveiliging naar beneden totdat deze tegen het scharnier aanligt [zie afb. A].
Opmerking: voor dit vleugel-droogrek zijn de dopjes voor de poten en de vleugelhouderclip indien nodig als reserveonderdeel verkrijgbaar. Neem hiervoor indien van toepassing contact op met onze klantenservice.
Opmerking: om het per ongeluk openklappen van de vleugels in gesloten toestand te voorkomen, zet

u de vleugels met de vleugelhouderclip aan elkaar vast [zie afb. D].

- **Was ophangen**
 - Het wasgoed gelijkmatig over het hele oppervlak verdelen en ophangen.
 - Overschrijd de maximale draaglast van 15 kg niet.

- **Sokkenhouder gebruiken**
 - Hang kleine stukken wasgoed [bijv. sokken, ondergoed etc.] om te drogen aan de sokkenhouders [zie afb. C].

● Opslag, reiniging en onderhoud

- Geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen gebruiken.
- Het product met een vochtig doekje met zeep reinigen om het in goede staat te houden.
- Na het gebruik het product op een droge plek plaatsen en beschermd tegen direct zonlicht opbergen.

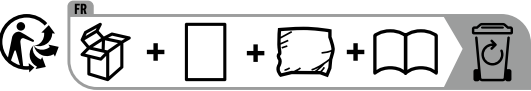
● Reparatie en onderhoud

Reparaties en onderhoud moeten door een vakkundig persoon en volgens de aanwijzingen van de fabrikant worden uitgevoerd.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri [informatie over afvalscheiding], voor een beter afvalbeheer.

● Fabrikant/Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA
Tel.: 00800 440 28 62 0 [NL]
00800 440 28 62 0 [BE]
Fax: +431 440 27 86 17
E-Mail: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 492529_2410

Houd bij alle vragen alstublieft de kasabon en het artikelnummer [IAN 492529_2410] als bewijs van aankoop bij de hand.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs

van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd [bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen], noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Legenda zastosowanych piktogramów	
	Przeczytać instrukcję obsługi!
	Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa!
	Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania
	Opakowanie oraz produkt zutylizować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego!

Suszarka na pranie „Black XL”

● Wstęp

 Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Użycie zgodne z przeznaczeniem

W przypadku tego produktu chodzi o suszarkę na pranie. W prowadzanie zmian do produktu jest niedozwolone

i prowadzi do jego uszkodzenia. Poza tym mogą jeszcze wystąpić dalsze niebezpieczeństwa zagrażające życiu oraz obrażenia. Produkt ten został zaprojektowany wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych. Za szkody powstałe wskutek zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem producent nie przejmuje odpowiedzialności.

● Dane techniczne

Numer artykułu: CS92236C
Całkowita długość suszenia: ok. 20 m
Wymiary [szer. x wys. x głęb.]: rozłożona ok. 55 x 5 x 128 cm
złożona ok. 55 x 106 x 178 cm
Waga artykułu: 2,90 kg
Maks. obciążenie: 15 kg
ID produkcyjne: 07/2025

 Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI PRODUKTU! WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!

-   **OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI!** Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia.
-   **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA I UDŁAWIENIA SIĘ!** Nie dopuszczać dzieci do produktu. Nie należy pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem. Nie należy pozwalać dzieciom bawić się folią opakowaniową. Podczas zabawy dzieci mogą się w

- niej zaplątać i udusić. Produkt musi być przechowywany poza zasięgiem dzieci i w zamkniętym pomieszczeniu!
- Produkt nie jest zabawką. Prosimy trzymać dzieci z dala od rozkładanej suszarki na pranie.
 - Zwrócić uwagę na stabilne położenie i używać suszarkę wyłącznie na prostym i twardym podłożu.
 - Uwaga! Niebezpieczeństwo przytrzaśnięcia! Należy uważać na ręce i palce podczas rozstawiania lub składania suszarki na pranie.
 - Nie należy siadać na suszarce skrzydłowej ani opierać się o nią.
 - Regularnie i przed każdym użyciem prosimy o sprawdzanie suszarki skrzydłowej pod kątem uszkodzeń.
 - Prosimy regularnie sprawdzać suszarkę na pranie oraz przed każdym jej użyciem czy nie posiada uszkodzeń.
 - Uszkodzonej suszarki nie można już więcej stosować.
 - Suszarki nie stosować jako półki lub do odkładania przedmiotów.
 - Nie przekraczać maksymalnego obciążenia wynoszącego 15 kg.
 - Nie korzystać z produktu przy silnym wietrze lub podczas burzy.

● **Użytkowanie**

Wskazówka: należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu. **Wskazówka:** do produktu nie zostały dołączone żadne części zamienne.

- **Ustawianie rozkładanej suszarki na pranie**
 - Suszarkę na pranie ustawić w sposób pokazany na rysunkach A, B i C.
 - Aby zapobiec niezamierzonemu złożeniu, po ustawieniu suszarki należy przesunąć blokadę

zabezpieczającą przed dziećmi w dół, aż oprze się o przegub [patrz rys. A].
Wsakzówka: do tej suszarki w razie potrzeby dostępne są zatyczki na stopki i klips trzymający jako części zamienne. W razie zapotrzebowania prosimy o kontakt z naszym serwisem.
Wskazówka: aby zapobiec niezamierzonemu otwarciu się skrzydeł po zamknięciu, należy połączyć je ze sobą za pomocą klipsa trzymającego [patrz rys. D].

- **Zawieszanie prania**
 - Pranie przy zawieszaniu równomierne rozmieścić na całej powierzchni suszarki.
 - Nie przekraczać maksymalnego obciążenia wynoszącego 15 kg.

- **Użycie uchwytów na skarpetki**
 - Wetknąć małe elementy odzieży [np. skarpetki, bieliznę itp.] w celu wysuszenia w uchwyty na skarpetki [patrz rys. C].

● **Przechowywanie, czyszczenie i pielęgnacja**

- Nie używać do czyszczenia środków do szorowania lub żrących substancji.
- Produkt należy czyścić wilgotną ściereczką i mydłem, aby go dobrze utrzymać.
- Po zastosowaniu zaleca się, aby produkt ustawić w suchym miejscu i przechowywać go w miejscu osłoniętym przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

● **Naprawa i konserwacja**

Naprawy i konserwacja muszą być przeprowadzane przez fachowca i odpowiednio do instrukcji producenta.

● **Utylizacja**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

● **Producent/Serwis**

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA
Tel.: 00800 440 28 62 0
Faks: +431 440 27 86 17
E-mail: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 492529_2410

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu [IAN 492529_2410] jako dowód zakupu.

● **Gwarancja**

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne [np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe], ani nie obejmuje

uszkodzeń części delikatnych, np. łączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Legenda použitých piktogramů	
	Přečtěte si návod k použití!
	Respektujte výstražné a bezpečnostní pokyny!
	Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i větších dětí
	Bezpečnostní upozornění Instrukce
	Obal a výrobek likvidujte ekologicky!

Sušák na prádlo s křídly „Black XL“

● **Úvod**

 Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Před prvním použitím se s výrobkem seznámte. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popisovaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovejte si tento návod na bezpečném místě. Při předávání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● **Použití ke stanovenému účelu**
Tento výrobek je věšák na prádlo. Měnění výrobku není dovoleno a vede k jeho poškození. Mimo to může dojít k ohrožení života a zranění. Tento výrobek je koncipován jen k domácímu použití. Výrobek není určen ke komerčnímu využití. Za škody vzniklé při použití k nestanovenému účelu nepřevzme výrobce ručení.

● **Technická data**

Číslo artiklu:	CS92236C
Celková délka	
k sušení prádla:	cca 20 m
Rozměry [š x v x l]:	po složení cca 55 x 5 x 128 cm po rozložení cca 55 x 106 x 178 cm
Váha artiklu:	2,90 kg
Maximální nosnost:	15 kg
Výrobní ID:	07/2025

 Bezpečnostní upozornění

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU ČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ! USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INSTRUKCE PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ POUŽITÍ!

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.
-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ UŠKŘECENÍ A UDUŠENÍ!** Chraňte výrobek před dětmi. Nenechte děti hrát si výrobkem. Nenechte děti hrát si s obalovou fólií. Děti se mohou při hře fólií udusit. Výrobek se musí udržovat mimo dosah dětí, nejlépe v uzavřené místnosti!
- Výrobek není hračka. Udržujte křídlový věšák na prádlo mimo dosah dětí.
- Dbejte na bezpečnou polohu a používejte výrobek pouze na rovné a pevné podlaze.
- **POZOR! NEBEZPEČÍ USKŘÍPNUTÍ!** Při rozkládání nebo skládání křídlového věšáku na prádlo dávejte pozor na Vaše ruce a prsty.
- Nepokoušejte se výrobek sami opravit.

- Na vešák na prádlo si nesedejte ani se o něj neopírejte.
- Pravidelne, pred každým použitím kontrolujte křídlový vešák na prádlo, jestli není poškozený.
- Poškozený vešák na prádlo se nesmí dále používat.
- Nepoužívat křídlový vešák na prádlo jako odkládací plochu nebo pro podobné účely.
- Nepřekračujte maximální nosnost výrobku 15 kg.
- Nepoužívejte výrobek při silném větru nebo bouři.

● Použití

Upozornění: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.
Upozornění: K tomuto výrobku nejsou přiložené žádné náhradní díly.

● Postavení křídlového vešáku na prádlo

- Stavte křídlový sušák tak, jak je znázorněno na obrázcích A, B a C.
- Pro zabránění nechtěnému složení přesuňte, po postavení křídlového sušáku, dětskou pojistku směrem dolů, až se opře o kloub [viz obr. A].
Poznámka: Patky na nohy a klip na držení křidel jsou v případě potřeby k dostání jako náhradní díly. V případě potřeby kontaktujte náš servis.
Poznámka: Pro zabránění nechtěnému otevření křidel ze zavřeného stavu spojte k sobě křídla pomocí klipu na držení křidel [viz obr. D].

● Věšení prádla

- Věšené prádlo rovnoměrně rozdělte po celé ploše.
- Nepřekračujte maximální nosnost výrobku 15 kg.

● Použití držáku ponožek

- Malé kusy prádla [např. ponožky, spodní prádlo atd.] zastrčte pro sušení do držáků na ponožky [obr. C].

● Skladování, čištění a péče

- Nepoužívejte žádné žíravé nebo drhnoucí čisticí prostředky.
- K uchování dobrého stavu výrobek otírejte vlhkým hadrem s mýdlem.
- Po použití postavte výrobek na suché místo chráněné před přímým sluncem.

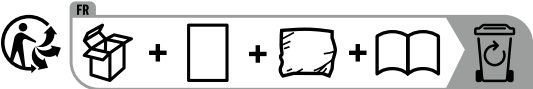
● Opravy a údržba

Opravy a údržbu musí provádět odborník a podle návodu výrobce.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri [informace o třídění], abyste mohli lépe nakládat s odpady.

● Výrobce a servis

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA

Tel.: +43 1 440 28 62
Fax: +43 1 440 27 86 17
E-mail: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 492529_2410

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu [IAN 492529_2410] jako doklad o zakoupení.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny

Legenda použitých piktogramov	
	Prečítajte si návod na používanie!
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé i staršie deti
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
	Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!

Sušák na bielizeň s krídlami „Black XL“

● Úvod

 Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa s tým pre vysokokvalitný výrobok. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na používanie a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je sušák na bielizeň. Úprava výrobku nie je povolená a vedie k poškodeniu. Dôsledkom môžu byť i ďalšie životnebezpečné riziká a poranenia. Tento výrobok bol koncipovaný výhradne na domáce používanie.

Nie je určený na komerčné používanie. Výrobca nepreberá ručenie za škody vzniknuté v dôsledku nesprávneho používania.

● Technické údaje

Číslo výrobku: CS92236C
Celková sušiacia dĺžka: cca. 20 m
Rozmery [Š x V x D]: zatvorený cca. 55 x 5 x 128 cm
rozložený cca. 55 x 106 x 178 cm
Hmotnosť výrobku: 2,90 kg
Max. zaťaženie: 15 kg
Výrobné ID: 07/2025

Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽÍVANÍM VÝROBKU SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽÍVANIE! VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ DETI A DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenia.
-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO UŠKRTEŇIA A ZADUSEŇIA!** Držte deti v bezpečnej vzdialenosti od produktu. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Nedovoľte deťom hrať sa s obalovou fóliou. Deti sa do nej môžu pri hre zamotať a zadusiť. Výrobok umiestnite mimo dosahu detí a v uzatvorenej miestnosti!
- Nie je to hračka. Držte křídlový sušák na bielizeň v bezpečnej vzdialenosti od detí.
- Dbajte na bezpečnú polohu a používajte ho iba na rovných a pevných povrchoch.

- Pozor! Nebezpečenstvo pomliaždenia! Pri rozkladaní alebo skladaní křídlového sušáka na bielizeň dávajte pozor na Vaše ruky a prsty.
- Nikdy sa nepokúšajte opraviť výrobok sami.
- Na křídlový sušák na bielizeň si nesaďajte ani sa oň neopierajte.
- Pravidelne a pred každým použitím skontrolujte křídlový sušák na bielizeň ohľadom poškodení.
- Poškodený křídlový sušák na bielizeň viac nesmiete používať.
- Nepoužívajte křídlový sušák na bielizeň ako odkladaciu alebo úložnú plochu.
- Neprekračujte maximálnu nosnosť 15 kg.
- Nepoužívajte výrobok pri silnom vetre alebo víchrici.

● Používanie

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.
Poznámka: Pre tento výrobok nie sú priložené náhradné diely.

● Postavenie křídlového sušáka na bielizeň

- Postavte křídlový sušák na bielizeň podľa zobrazení A, B a C.
- Aby ste predišli neúmyselnému zloženiu, po postavení sušáka na bielizeň posuňte detskú pojistku smerom dole, až kým neprilieha na klbe [pozri obr. A].
Poznámka: Krytky nôh a príchytňá svorka křidel sú v prípade potreby k dispozícii ako náhradné diely pre tento křídlový sušák na bielizeň. V prípade potreby sa obráťte na naše servisné pracovisko.
Poznámka: Aby ste zabránili neúmyselnému otvoreniu křidel v zatvorenom stave, spojte křídla navzájom

běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly [např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony] nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

pomocou príchytnej svorky křidel [pozri obr. D].

● Zavesenie bielizne

- Rovnomerne rozložte bielizeň na celú plochu.
- Neprekračujte maximálnu nosnosť 15 kg.

● Používanie držiaka pre ponožky

- Vložte malé kusy bielizne [napr. ponožky, spodné prádlo atd.] do držiaka pre ponožky na sušenie [pozri obr. C].

● Skladovanie, čistenie a údržba

- Nepoužívajte leptavé ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Produkt čistíte vlhkou handričkou a mydlom, aby sa dobre zachoval.
- Po použití sa odporúča umiestniť výrobok na suchom mieste a uskladniť ho chránene pred priamym slnečným žiarením.

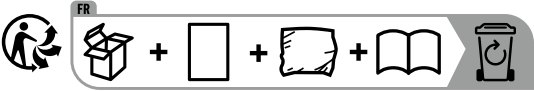
● Oprava a údržba

Opravy a údržbové práce musí vykonať odborný personál v súlade s pokynmi výrobcu.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri [informácie o triedení].

● Výrobca/Servis

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
Austria
Tel.: +431 440 28 62
Fax: +431 440 27 86 17
E-mail: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 492529_2410

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku [IAN 492529_2410] ako dôkaz o kúpe.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je

potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely [napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety], ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Leyenda de pictogramas utilizados	
	¡Lea el manual de instrucciones!
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
	Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso
	¡Deseche el material de embalaje y el producto de forma respetuosa con el medioambiente!

Tendedero con alas «Black XL»

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

● Uso adecuado

Este producto es un tendedero. La modificación del producto no está permitida y provocará daños. Además, como consecuencia podrían producirse lesiones y riesgos mortales. Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. No ha sido diseñado para un uso comercial.

El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan derivarse de un uso indebido.

● Características técnicas

Número de artículo: CS92236C
Longitud total de secado: aprox. 20 m
Dimensiones [An x Al x L]: cerrado aprox. 55 x 5 x 128 cm
desplegado aprox. 55 x 106 x 178 cm
Peso del artículo: 2,90 kg
Carga máx.: 15 kg
ID de producción: 07/2025

Advertencias de seguridad

¡LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO!
¡CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA FUTURAS CONSULTAS!

- ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO MORTAL Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!** Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia.
- ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN Y ASFIXIA!** Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. No permita que los niños jueguen con el mismo. No permita que los niños jueguen con el material de embalaje. Los niños podrían enredarse y asfixiarse al jugar. ¡Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y en una habitación cerrada!

- Este producto no es un juguete. Mantenga a los niños alejados del tendedero con alas.
- Garantice un apoyo seguro y utilícelo solo en superficies lisas y sólidas.
- ¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE APLASTAMIENTO!** Preste atención a manos y dedos cuando pliegue y despliegue el tendedero con alas.
- No intente reparar el producto por su cuenta.
- No se siente ni se apoye en el tendedero con alas.
- Por favor, revise el tendedero con alas regularmente y antes de utilizarlo para asegurarse de que no está dañado.
- Si el tendedero con alas está dañado no deberá seguir utilizándose.
- No utilice el tendedero con alas para otros fines de almacenamiento.
- No supere la capacidad de carga máxima de 15 kg.
- No utilice el producto si hay fuertes viento o tormentas.

● Utilización

Nota: Retire completamente el material de embalaje del producto.
Nota: Este producto no dispone de piezas de repuesto.

● Colocar el tendedero con alas

- Coloque el tendedero con alas como se muestra en las figuras A, B y C.
- Para evitar un cierre accidental accidental, una vez haya colocado el tendedero, baje el seguro infantil hasta que apoye en la articulación [ver fig. A].
Nota: Para este tendedero con alas, las tapas de las patas y el clip de sujeción de hojas están disponibles bajo demanda como piezas de repuesto. Póngase en contacto con

nuestro servicio de asistencia técnica en caso necesario.
Nota: Para evitar un despliegue accidental de las hojas en estado cerrado, una las hojas entre sí mediante el clip de sujeción de hojas [ver fig. D].

● Colgar la ropa

- Repartir la ropa por toda la superficie de manera uniforme.
- No supere la capacidad de carga máxima de 15 kg.

● Utilizar el soporte para calcetines

- Coloque piezas de ropa pequeñas [por ej. calcetines, ropa interior, etc.] para que se sequen en el soporte para calcetines [ver fig. C].

● Almacenamiento, limpieza y cuidados

- No emplee productos de limpieza corrosivos o abrasivos.
- Para mantener el producto en buenas condiciones, límpielo con un paño húmedo con jabón.
- Después de su uso, guarde el producto en un lugar seco y protegido de la radiación solar directa.

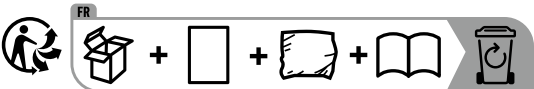
● Reparación y mantenimiento

Las reparaciones y los trabajos de mantenimiento deben ser realizados por una persona cualificada y de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

● Fabricante/Asistencia

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Viena
AUSTRIA
Tel.: 00800 440 28 62 0
Fax: +431 440 27 86 17
Correo electrónico: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 492529_2410

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo [IAN 492529_2410] como justificante de compra.

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

Billedtekst til de anvendte pikto-grammer	
	Læs betjeningsvejledningen!
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
	Bortskaf emballage og produkt miljøvenligt!

Tørrestativ ”Black XL”

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af dit nye produkt. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Gør dig fortroligt med produktet inden første ibrugtagning. Læs derfor betjeningsvejledningen og sikkerhedshenvisningerne omhyggeligt igennem. Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelses-områder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Udlever alle dokumenter ved videregivelse af produktet til tredjemand.

● **Formålsbestemt anvendelse**
Ved dette produkt drejer det sig om et vingetørrestativ. En ændring af produktet er ikke tilladt og fører til beskadigelser. Derudover er der risiko for livstruende situationer og tilskadekomst. Dette produkt blev udelukkende fremstillet til brug i hjemmet. Det er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader som følge af u hensigtsmæssig anvendelse.

● Tekniske data

Varenummer:	CS92236C
Samlede længde til tørring:	ca. 20 m
Mål [B x H x L]:	sammenfoldet ca. 55 x 5 x 128 cm udslået ca. 55 x 106 x 178 cm
Varens vægt:	2,90 kg
Maks. bæreeevne:	15 kg
Produktions-ID:	07/2025

Sikkerhedshenvisninger

LÆS BETJENINGSVEJLEDNINGEN INDEN PRODUKTET ANVENDES! OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSHENVISNINGER OG VEJLEDNINGER TIL FREMTIDIG BRUG!

- **⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅ-BØRN OG BØRN!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning.
- **⚠ ADVARSEL! FARE FOR KVÆLNING OG STRANGULERING!** Hold børn på afstand af produktet. Lad ikke børn lege produktet. Lad børn ikke lege med emballagefolien. Børn kan under leg blive viklet ind i emballagefolien og blive kvalt. Produktet skal opstilles udenfor børns rækkevidde, og opbevares i et lukket rum!
- Dette produkt er ikke noget legetøj. Hold børn på afstand af vingetørrestativet.
- Vær opmærksom på, at produktet står fast og brug det kun på jævne og faste underlag.
- **OBS! FARE FOR AT KOMME I KLEMME!** Pas på dine hænder og fingre, når du opstiller og sammenfolder vingetørrestativet.
- Forsøg aldrig selv at reparere produktet.

- Sæt dig ikke på vingetørrestativet og læn dig ikke imod det.
- Kontroller vingetørrestativet regelmæssigt og før hver ibrugtagning for skader.
- Et beskadiget vingetørrestativ må ikke længere anvendes.
- Anvend ikke vingetørrestativet som alternativ opbevarings- eller aflæsningsmulighed.
- Overskrid ikke den maksimale bæreeevne på 15 kg.
- Må ikke bruges i stærk vind eller storm.

● Ibrugtagning

Bemærk: Fjern alt emballage fra produktet.
Bemærk: Der følger ingen reserve-dele med produktet.

- **Opstilling af vingetørrestativet**
 - Opstil vingetørrestativet som vist på afbildningerne A, B og C.
 - For at undgå en utilsigtet sammenfoldning, skal du efter opstillingen, skubbe børnesikringen nedad, indtil den går i hak ved leddet [se afbildning A].
Bemærk: Fodkapper og holdeclipsen til dette vingetørrestativ kan fås som reservedele ved behov. Henvend dig ved behov til vores servicecenter.
Bemærk: For at undgå en utilsigtet udfoldning af vingerne i lukket tilstand, kan du forbinde vingerne med holdeclipsen [se afbildning D].

- **Ophængning af vasketøj**
 - Fordel dit vasketøj ligeligt på hele produktets flade.
 - Overskrid ikke den maksimale bæreeevne på 15 kg.

- **Brug af sokkeklemmer**
 - Små beklædningsstykker [f.eks. sokker, underbukser etc.] stikkes i sokkeklemmerne [se afb. C].
- **Opbevaring, rengøring og pleje**
 - Brug ingen ætsende eller skurende rengøringsmidler.
 - Rengør produktet med en fugtig klud og sæbe, for at holde det rent.
 - Efter anvendelse stilles produktet på et tørt sted og opbevares beskyttet mod direkte sollys.

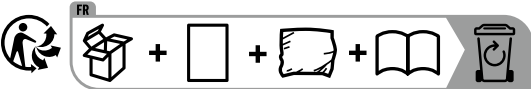
● Reparation og vedligeholdelse

Reparationer og vedligeholdelse skal gennemføres af en fagperson og i overensstemmelse med vejledningen af producenten.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

● Producent/Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA
Tel.: 00800 440 28 62 0
Fax: +43 1 440 27 86 17
E-Mail: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 492529_2410

Opbevar venligst kvitteringen og varenummeret [IAN 492529_2410] til brug ved alle henvendelser som bevis for købet.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges

ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slidage og derfor er at betragte som sliddele [f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner], eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Leggere le istruzioni per l'uso!
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!
	Pericolo di morte e incidente per neonati e bambini
	Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso
	Smaltire l'imballaggio e il prodotto in modo eco-compatibile!

Stendibiancheria ad ali “Black XL”

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto di questo nuovo prodotto. Con il vostro acquisto avete scelto un prodotto di alta qualità. Prima del primo utilizzo acquisire dimestichezza con il prodotto. Leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e le avvertenze in materia di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per le destinazioni d'uso indicate. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche l'intera documentazione ad esso allegata.

● **Utilizzo conforme**
Questo prodotto è uno stendibiancheria. Modifiche non autorizzate possono provocare danni al prodotto. Ciò potrebbe esporre inoltre al rischio di lesioni e pericoli letali. Questo prodotto è stato realizzato esclusivamente per l'uso domestico. Non è destinato a un uso commerciale. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni

derivanti da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso.

● Specifiche tecniche	
Codice articolo:	CS92236C
Lunghezza complessiva:	ca. 20 m
Dimensioni [L x A x L]:	chiuso ca. 55 x 5 x 128 cm aperto ca. 55 x 106 x 178 cm
Peso dell'articolo:	2,90 kg
Carico max.:	15 kg
ID di produzione:	07/2025

Indicazioni di sicurezza

LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO! CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI E LE AVVERTENZE DI SICUREZZA PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE!

- **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!**
Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Pericolo di soffocamento.
- **⚠ ATTENZIONE! RISCHIO DI STRANGOLAMENTO E SOFFOCAMENTO!** Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini. Non far giocare i bambini con il prodotto. Non far giocare i bambini con la pellicola dell'imballaggio. I bambini potrebbero rimanerci incastrati e soffocare. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini e custodirlo in un luogo chiuso!
- Non è un giocattolo. Tenere lo stendibiancheria lontano dalla portata dei bambini.
- Accertarsi che sia posizionato in modo sicuro e utilizzarlo solo su superfici piane e solide.

[szortírozási információk] alapján külön ártalmatlanítsa őket.

● Gyártó/szerviz

Casa Si Marketing- und Vertriebs-
gmbH
Obkirchergasse 36
1190 Bécs
AUSZTRIA
Tel.: 00800 440 28 62 0
Fax: +43 1 440 27 86 17
E-mail: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 492529_2410

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot [IAN 492529_2410] a vásárlás tényének igazolására.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek [pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra], illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

HU JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	
A termék megnevezése: Szárnyas ruhaszáritó „Black XL“	Gyártási szám: 492529_2410
A termék típusa: CS92236C	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH Obkirchergasse 36 1190 Wien Austria E-mail: service@casasi.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH Obkirchergasse 36 1190 Wien Austria Tel.: 00800 440 28 62 0
Az importáló/forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettségvállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyetés a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban,

valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. [A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.]

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a

HU

HU

fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalkítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi

kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek [világítótestek, gumiabroncsok stb.] rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.

7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei [fővárosi] kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

8

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
Austria

Stand der Informationen · Last Information Update
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacji · Stav informací · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk állása:
03/2025 · Ident.-No.: CS92236C032025-8

